ԱՐԵՎՄՈՒԱՑԸ

ԱԻՕՏԱՐ

ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ

ՇԷՐԱԻԹ

Մեկելիի բէշին 150
Այրը տալրդը 80
Իւչ տալրդը 40
Թաշրալար իչին բօսբա իւնրէբի սեհեկելիի . . 40
Շեհիր բօսբատը 80

Ղազէթայա միւթալլիք խաւսաւսաթ իչին Ե. Թօկաջեանց միւրաճաաթ օրաւնաւր։

ԴԻԼԱՆԱՔ

Գէրէր սարբբր գալիր սեհեքալրդ իչին . . . 3
Իրինճի տէնա իչին 2
Իլբ սահիֆէյէ գօնա յանրն պէհէր սարբբր . . 10
Ջիհասակ տէրն ընդլեմնեմ իլանաթ իչին պարբնա բա-
գալրդ օրաւնաւր։

Ամսագրս նամակներ ուղարկելիս պէտք է հետևեալ հասցեն գրել։

993 ՏԷՕՐՏԻՆՃԻԻ ՍԷՆԷ 1888 ԲԱԶՄԱՐ ԻՐԹԷՍԻ ⁞⁞ ՆԻԻՍԽԷՍԻ 30 ԲԱՐԱ ⁞⁞ ՅՈՒՆՎԱՐ 18/30 ՀԱՅ ՃԷՄԱԶԻ ԻՒԼԷՎԼԷԼ ՀԱՅՈ Ն. 993

ԱՍԻԹԱՆԷ 18 ՅՈՒՆՎԱՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Եազարդըմբզ վէճհ իւզրէ, տիւնքի բաղար կիւնիւ, Բանկալթիտէ վագը միլլէթիմիզ Վիէննա Մըսի-Թարեան Թարիգաթը մէքթէպի քիլիսէսինտէ, օն իւչիւնճիւ Լէօն բաբա հազրէթլէրինին Յորելեան զիյնէթի միւնասիպէթիյլէ, մէզքիւր Թարիգաթըն Տէրսաատէթտէ պուլունան ըէհապիյնի վէ մէքթէպի մէզքիւր միւտիրի Ֆազ. Հ. Նիկողայոս Աւգերեան վարդապետ Թարաֆընտան մութանթան սուրէթտէ գուատասը չէրիֆ իճրա օլունմուշ տուր։

Հազրըուն միեանընտա, էգճիւմէ Ավսթրիա սէֆարէթի ճանիպինտէն սէֆարէթ պաշ Թէրճէման վէ քեաթիպի գօնթ Լօկոթիտի, վէ միւմաիլէյհին պիր Թարաֆընտա, Ավսթրիա թէպասընը իքինճի մէպուսու վէ տիկէր Թարաֆընտա, մէքթէպի մէզպուրուն շակիրտանը գատէմէսինտէն միւրէթթէպ շիրքէթին ըէյիսի Մըսըրլեան Միքայէլ էֆէնտի իլէ շիրքէթ մէճլիսինին ազասը հազը պուլունմուշլար տը։

Զիյնէթի բուհանիէնին խիթամընտա, տավէթլիլէր, սալօնա տավէթ օլունարագ, միւթատ օլան գապուլեյէթտէն սօնրա, մէքթէպլեն շակիրտանը; գօնթը միւմաիլէյհէ իքբամէն, Ավսթրիա մարշըյլարբիեանօ չալմըշլար, վէ պիր միւտէթ սօնրա գօնթ վէ տիկէր տավէթլիլէր պու պապտէ իզհարը մահզուզիյէթլէ, ավտէթ իյլէմիշլէր տիր։

—

Միլլէթիմիզ միւթէհայիզանը քիրամընտան Տիւզատ աթուֆէթլու Միհրան պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին „քէրիմէյի միւհթէրէմէլերի մատմուազէլ Անա իլէ եինէ միլլէթիմիզ միւթէպէրանընտան միւթէվեֆա Ալիքսանեան Տիրան պէյ մախտու�մը ալիլերինտէն էտվար պէյ էֆէնտինին ըէսմի նամզետլերի, պու կիւն սաաթ 5 տէ, Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսինին մէճլիս տալիրէսինտէ մէզքիւր խանէտանլար ազասընտան Սարգիս, էտուար վէ Լէօնս պէյլէր իլէ Տիւզեան Անտոն վէ Մըկըրտիչ էֆէնտիլէր, „Ալիքսանեան Յովհաննէս պէյ, վէ Ազնաւորեան Գերովբէ վէ Գէորգ էֆէնտիլէր վէ Ալիքսան Ալիքսանեան էֆէնտի հազը պուլունաուգլարը հալտէ իճրա իտիլմիշ տիր։

Միրի միւմաիլէյհի վէ մատմուազէլի միւմաիլէյհաեը վէ խանէտանլարը ազալի քիրամընը, իշպու ըէսմի նամզետ միւնասիպէթիյլէ թէպրիք իյլէրիզ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՑԷ

Մոսգուա, 29 յունվ.- Կազէթ տը Մոսգու տիեօր քի, իթթիհաատը նուլհու թէշքիլ իտէն տէվլէթլէր, վագըթսըզ գարարլար վերտիրմէք իւզրէ, գօնշու տէվլէթլէր իւզէրինտէ պիր բօյլէթիգաեը թաղեիդիեէ սալիք օլուեօրլար. շեօյլէքի, Ալմանիա իլէ Իթալիա՝ Ֆրանսաեը թահրիքէ չալըշըեօրլար, վէ Ավսթրիա տա Բուսիա գարշըսընտա այնի մէսլէքի իճրա իտիեօր իսէ, վահի տիր. զիրա Բուսիա պէքլէեէպիլէճէք տիր։

—

Պերլին, 29 յունվ.- Բրէնս տը Պիզմարգ. Պէրլինէ ավտէթ իթտի։

—

Բարիս, 27 յունվ.- Իթալիա տէվլէթի, Ֆրանսա տէվլէթի իլէ օլան թիճարէյ մուահէտէլէրի հագգընտաքի միւզաքէրաթը տէվամընը արզու իյլէտիկինի պէեան իթմիշ տիր։

—

Պերլին, 27 յունվ.- Բրէնս տը Պիզմարգ, ալտրը սօղուգտան պաշգա, տիշ աղրըսընա տախի միւպթէլա օլտուղունտան, Պերլինէ ավտէթի թէէխիր օլունմուշ տուր։

—

Բէշթա, 28 յունվ.- Մաճարիսթան մէճլիսի վիւքէլա ըէյիսի Մ. Թիցա, Մ. Հէլֆինին պիր սիւալինէ ճէվապէ, կէրէք սուլհու վէ կէրէք էմնիյէթի մախսուսէլէրինի թէէմին իթմէք իւզրէ, ագտը իթթիֆագ իտէն տէվլէթլէրին խուլուսը նիեէթլէրի ճահ իշթիպահ օլմատըզընը, վէ Բուսիա ասքէրի թէպտիլի մէքեան իթմէքտէ իսէ տէ, Զարըն պէեանաթը միւսալէմէթբէրվէրանէսինտէն շիւշհէեէ մահէլ պուլունմատըզընը իլավէյի մէգալ, վէլհասըլ Ալմանիա, Ավսթրիա վէ Իթալիա տէվլէթլէրինին իթթիֆագը մահզա վիգաեէյի միւսալէմէթ էֆքեարընա միւպթէնի օլտուղունու, վէ տիւէլի միւշարիլէյհիմիւն՝ պու պապտէ մուվաֆֆագըյեթլէրինի իւմիտ իթտիքլէրինի պէեան իյլէմիշ տիր։

—

(Թարիգէ մախսուս թէլէկրաֆնամէլէր.)

Վիէննա, 29 յունվ.- Գօրէսբօնտանս Բօլիթիգ զազէթասընին Բէթրէսպուրկտան ալըպ նէշր իյլէտիկի նիմ ըէսմի թահրիրաթլէն մէալինէ նէզարէն, Պուլկարիսթան մէսէլէսինին գարըշըգ ահվալը հազըրէսի տէվամ իտը իսէ, միւնասէպաթ պէյն էլտիւէլճէ մուճիպի էնտիշէ թէէսսիրաթ վէ նէթայիճի օլաճաղը, վէ Բուսիա տէվլէթի՝ միւսաատաթը միւթէգապիլէ իճրասընա լիւզում օլտուղունու զիլիթատիգ, քէնտի թարաֆընտան լազըմ կէլէն միւսաատաթտա պուլունուլմասընա գարար վիրմիշ իսէ տէ, ըրէնս Ֆէրտինանտը՝ հիւքիւմէթի դասպ իթմէսի սուրէթի գաթիեէտէ թագպիհ օլունարագ, Պէրլին ահտնամէսի ահքեամընը իեատէսի իշին Էվրօբա տէվլէթլէրի թարաֆընտան հիւսնի նէթէթ կէօսթէրիլմէսինէ, վէ տօսթլուղուն իեատէսի իշին թէքլիֆաթ միւգթապիեէսին տիւէլի միւշարիլէյհիմ ճանիպինտէն տերմիեան իտիլմէսինէ ինթիզար օլունուեօր։ Էվրօբա տէվլէթլէրի պու մէսէլէտէ էօն աեագ օլմազլար իսէ, Բուսիա թարաֆընտան պու պապտէ թէքլիֆաթ վուգուի միւմքինսիզ օլտուղունտան, Էվրօբանընն շիմտիքի գարըշըգ ահվալինին քէսպի սալահ վէ ինթիզամ իթմէսի մէմուլ օլմատըզը պէեան գէլընընեօր։

—

Բէթրէսպուրկ, 28 յունվ.- Բուսիա վէ Պապը Ալիտէն թագտիր վէ իլզահը լիւզումընը պիտիրմիշ օլտուղու թէհագգուգ օլունտուղընտան, մէզքիւր զազէթալարընը ըիվաեէթի տօղրու օլմատըզը, վէ անճագ շիմտի Պապը Ալի մէսէլէնին հէր թարաֆընը հատտէի թէտգիգատէն կէչիրէրէք, պէտէլի սուլհը թայեինիյլէ իթիլաֆընը սուրէթի հուսուսիլնէ չալըշմագտա պուլունտուղու թարիգ զազէթասընտա մուհարրէր տիր։

* * *

Մօնթէօրտէ օգունմուշ տուր։

Ճուանա կիւնիւ, սէլամընը ըէսմի ալիսինտէն սօնրա, պարօն տը Հիրշ, Մ. Թօգաս իլէ պիրլիքտէ եըլտըզ սէրայը ալիսինէ ազիմէթլէ, գուրէնամ սանի Հաճի Ալի պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի իլէ միւտտէթի մէտիտ միլլագաթ իտիպ, իսթիլաֆը մալիւմ հագգընտա պազը իլզահաթ վիրմիշ տիր։

Պարօն տը Հիրշին Էվրօբաեա ավտէթի իթմէք իւզրէ եարընքի սալը կիւնիւ Տէրսաատէթտէ հարէքէթ իթմէսի միւհթէմէլ օլտուղընտան, եարընա գատար իսէ՝ իլաֆը թէսվիեէրէզիր օլմասը միւգթէզամ իրատեյի սէնիյեէտէն պուլունմուշ տուր։

* * *

Տիւնքի մէճլիսի խասսը վիւքէլաեա տայիր ալընան մալիւմաթա նէզարէն, իճրա գէլընան միւզաքէրաթ վէ թէտգիգաթ նէթիճէսի օլմազ իւզրէ, հիւքիւմէթի Սէնիյեէնին պարօն տը Հիրշտէքի ալաճաղը յա պարօն տը Հիրշին հիւքիւմէթի Սէնիյեէտէքի ալաճաղ թաթպիգ իտիլտիքտէն սօնրա, հիւքիւմէթի Սէնիյեէնին միւմաիլէյհտէ օթուզ պիր միլեօն ֆրանգ ֆազլա ալաճաղը օլտուղու թէպէյեուն իթմիշ, վէ քէյֆիեէթին հէր ճիհէթիյլէ գօմիսիօնլարընը լէ ինիգատ իտէն մէճլիսլէրին միւզաքէրաթընը վէ օլպապտէքի բաբօրթօլարընն խիւլասայի միւհթէվիեաթըյլա, հիւքիւմէթի Սէնիյեէնին պէր վէճհի մուհարրէր օթուզ պիր միլեօն ֆրանգ ալաճաղը պուլունտուղունու հավի պիր գէթա մազպաթա թանզիմ, վէ տիւն ագշամ զաթը հազրէթի բատիշահիեէ արզ վէ թագտիմ գէլընմըշ տը։

«Թարիգ տիեօրքի, պարօն տը Հիրշին էօթէտէն պէրու արզուի իթիլաֆճուեիտէ օլմասընա նէզարէն, արթըգ զիմմէթի միւթահգուգէյի մէզքիւրէեի էտատան իսմինքեաֆ իթմէեէճէկի, վէ շաեէտ գանաաթեաց օլամազ իսէ, իշին սուրէթի ախերլէ հալ վէ թէսվիեէսի իմքեանը թէէհարրի պուլրուլաճաղը մէմուլ տուր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Տիւեունը ումումիեէ իտարէսիյլէ Պուլկարիսթան իմարէթի պէյնինտէ Շարգի-Ռումելի վիլաեէթի վերկինտէն աշագի գալան մէպալիզէ մահսուպէն այպէ այ օն իքի պին 500 էր լիրա վերիլմէսի հագգընտա գարարլաշտըրըլմըշ օլան սուրէթի սուլհիեէ, էվվել էմիրտէ հիւքիւմէթի Սէնիյեէ ճանիպը ալինտէն թէսվիպ օլունմամըշ իսէ տէ, պու քէրրէ թաատիգ պուլրուլմասը մէմուլ օլտուղու, վէ յունվարա մահսուպէն 12500 լիրանընն Տիւեունը ումումիեէ սանտըղընա թէսլիմ գէլընտըզը, Ֆար տիւ Պոսֆորտա օգունմուշ տուր։

—

Զիրաաթ միւֆէթթիշլէրինին Տէրսաատէթէ ճէլպ օլունտուղու էշիտիմիշ, վէ պուրատա օլանլարա տալաղըմ կէլէն թալիմաթ վէրիլտիքտէն սօնրա, ճիւմիէսինին թէքբար վիլաեաթա կէօնտէրիլէճէկի թահգէգ գէլընմիշ տը։

—

Եունան գրալը Եօրկի հազրէթլէրի թարաֆընտան զաթը հազրէթի բատիշահիեէ Սէն-Սավէօր նիշանընը պիր գէթաի մուրասասը իհտա վէ թագտիմ օլունմագ էյզրէ պուլունմասը յա, նիշանը մէզքիւրուն սուրէթի իմալի, Բարիստէ էն մէշհուր պիր ճէվահիրճիեէ սիրարը գէլընմը, վէ պու կիւնլէրտէ իքմալը մէմուլ պուլունմուշ օլմասը յա, խիթամընտա, պիր հէյեէթի մախսուսէյի սէֆարէթի վասրթասը յա բէսմի թագտիմի իճրա օլունաճագ տը։

—

Խըտիվիեէթի ճէլիլէ իլէ Իսմայիլ բաշա հազրէթլէրի արասընտա եարբլան մուգավէէնումէնին պիր իքինճիսի, ըրէնս Հիւսէյին վէ Հասան բաշալար հազաթը յա վուգու պուլտուղու, վէ միւշարիլէյհիմատէն Հասան բաշա հազրէթլէրինին մաթլուպաթը նագտիեէ իլէ էմրաը մէթրուքէսի գէլմէթինէ վէ 14 սէնէլիք թախսիսաթը զաթիեէսինէ մուգապիլ, Խըտիվյէթի ճէլիլէ թարաֆընտան 160 պին լիրալըգ արայի թէրք օլունմուշ օլտուղու, վէ ճէզիրէ բէօշկիւ իլէ Տէրսաատէթտէ օլան սահիպխանէլէրին ումումէն միւշարիլէյհ Իսմայիլ բաշա հազրէթլէրինտէ գալտըզը, վէ Մըսըրտա տախի պազը արազի պըրագէլտըզը եշիտիլմիշ տիր։ Պունա տայիր օլան մուգավէլէնամէլէրէ ըրէնս Հիւսէյին բաշա հազրէթլէրի իլէ Մարիուֆ պէյ վազը իմզա իթմիշլէր տիր։

—

Կէչէն ագշամ Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինտէ վէրիլէն պալօ, հէման 25-30 սէնէտէն պէրու Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինտէ էմալի կէօրիւլմէմիշ սուրէթտէ բարլագ օլուպ, սապահա գատար բագս իտիլմիշ, վէ վիւքէլալի ֆիկսամ՝ վէ մէմուրիինի քիրամ՝ հազարաթընտան չօգլար, սիւֆէրա հէյեէթլէրի, վէ շէհրիմիզ միւթէպէրան էհալիսի, ֆամիլիալարըյլա հազը պուլունմուշլար տը։ Մէզքիւր պալօեու թէշրիֆ իտէն մատամ՝ վէ մատմուազէլէրին թուալէթլէրի, զաեէթ ճալիպ վէ շաշաալը օլուպ, քեաֆֆէսի տախ եէկտիկէրինէ ըեգապէթ իտէրճէսինէ գէյմէթտար էլպիսէլէր կիեինմիշլէր տիր։

Մէզքիւր պալօ էնասընտա, բէրտելէրտէն պիրի, պիր արա նասընա թուլթուշմուշ իսէ տէ, տէրհալ սէօնտիւրիլմէքլէ, պալօնուն ինթիզամընա խալել կէլմէմիշ տիր։

Պազը տախիլիեէ հավատիսաթը իշին սօն սահիֆէեէ միւրաճաաթ օլունա։

իԹալիա էլչիսի պարօն Պլան Թարաֆընտան կէչէն կիւն պազը սիւֆէրանա պիր զիեաֆէԹ վէրիլմիշ տիր ։

—

Անատօլուտա վիլաեաԹը մալիւմէ ումուրը ատլիեէսինին ԹէֆԹիշի աՀվալինէ մէմուր պույրուլան մաՀքէմէյի ԹէմՄիզ իսԹիտա ազամը ազաի քիրամընտան իպրաՀիմ պէյ էֆէնտի Հազրէթլէրինին պու ՀաֆԹա մաՀելլի մէմուրիեէԹինէ ազիմէԹ իտէճէկի իշիտիլմիշ տիր ։

—

Կատպան էֆէնտի Հազրէթլէրինին մէմուրիյէԹի, մալէյնի Հիւմաեունը միւլիւքեանէ քեաԹիպլէրինտէն Քեազիմ պէյ էֆէնտիեէ վէքեալէԹէն իՀալէ պույրուլտուղու կիպի, միւշարիլէյՀ Կատպան էֆէնտիեէ Թախսիս գըլընան մաաշ տախի քեամիլէն միւշարիլէյՀէ ինԹիգալ իԹմիշ տիր ։

—

Եվվէլքի կիւն Մէսամէրի գումբանիասընըն վաբօրուլյա Պասրա վալիսի սաադէԹ իզզէԹ էֆէնտի Հազրէթլէրի Հարէմիյէ պիրլէքտէ օլարագ Տէրսաատէյէ կէլտիկի կիպի, եինէ մէզքիւր վաբօր իլէ Պաղտատ վիլաեէԹի տախիլինտէ նէՃաթ միւԹէսարրըֆը սաադէԹ Սայիտ բաշա վէ վիլաեէԹի մէզքիւրէ տախիլինտէ կէրպէլա սանճաղը միւԹէսարրըֆը ՄուսԹաֆա Զիհնի բաշա Հազրէթլէրի տախի իսկէնտէրիէ Թարիգիլէ Տէրսաատէյէ կէլմիշլէր տիր ։

—

Բայիթախթը սալթանաթը Սէնիյեէտէ պուլունան էմլաք վէ մուսագգաֆաթըն վէրկիսի մանԹազամէն վէրիլմէտիկի, վէ պու պապտէ բէք չօգ պազանա օլտուղու ճիՀէԹլէ, պունտան պէօյլէ պու կիպի էմլաքըն վէրկիսի ասհալը Թարաֆընտան իԹա օլունմատըղը Հալտէ, վէրկինին, միւլթէզիմլէրէ Թարաֆընտան ալընմասը, եանի վէրկի իշին միւլթէզիմլէրին մէսուլիեէթի Հագգընտա պիր նիզամ նէշր իտիլէճէկի իշիտիլմիշ տիր ։

(Թարիգ)

—

Մեաքլէյի զաիլէտէն պէրու Շզօտրա վիլաեէթինին իսկէլէսի ատը օլունան Շէնկին լիմանը, ասարը իւմրանտան խալի պիր եէր օլուպ, Հալպուքի օրաեա ՀաֆԹատա տէօրթ նէֆէսէ վաբօրուլյա արա սըրա պէյլիք վաբօրլարը ուղրամագտա օլտուղու, վէ կէրէք Փըրզրինի աՀալիսինէնին վէ կէրէք ատ. Շզօտրանըն էշյա վէ մալլարը օրատան կէշիրիլտիկի ճիՀէԹլէ, մէվգըի մէզքուրտէ պիր գաչ մաղազա վէ եանիեէյի սալիբէ ինշասը, վէ Շզօտրա իլէ մէզքիւր լիմանը բայլթ իտէն չօսէնին Թամիրի կիպի էսպապը Թէրագգըթըն պիր ան էվվէլ Հիւքիւմէթի մաՀալլիէէ Թարաֆընտան իԹխազը Հագգընտա Շզօտրատան պիր Թաքրիրավ ալընմըշ տըր ։

Շէնկին լիմանը, Շզօտրանըն եէկեանէ մախրէճի պուլունտուղու Հալտէ, Հէնուզ Շզօտրաեա զատար մունԹազամ պիր չօսէ վիճուտէ կէԹիրիլմէմէսի չայեանը Թէէսսիւֆ պուլունմուշ, չիւնքի իԹալիա զարչըլընտա Գարատաղըն իԹԹիսալինտէ օլան Շզօտրա կիպի մուՀիմ պիր վիլաեէԹտէ, կէրէք Պօեանա վէ Տրինա սուլարընըն Թուղեանընը մէնն իԹմէք, վէ կէրէք զիրաաԹ վէ Հէրասէթի Թէէմին իլէմէք իւզրէ, պազը Թէէսսիսաթը նաֆիա վիճուտէ կէԹիրիլմէսի էՀէմ պուլունմաղլէ, Հիւքիւմէթի Սէնիյէնին օրալարա աԹֆը նազարը էՀէմմիեէԹ իլէմէսի, բէք չօգ ֆէվայիտի մուեասիրէ իլէ մուՀասէնաթը միւքիւեէյի մաՀալլիեէյի չամիլ կէօրիւլմէքտէ տիր ։

—

Պէլչէսթրին գազասընտա Պուլաչըզ գարիեէլի Բէճէպ պինի Շապան վէ գայիմ պիրատէրի Սալիտ նամ քիմէսնէլէր, կէչէն գեկտեմբերին եւկիրմինճի կիւնիւ իրժանա գարիեէսի պալգանըընտաքի Հայվանլարընը տօլաշըրպ ավտէԹ իտէրլէր իքէն, Պալիկօրա վէ Գաչանտօլ գարիեէլէրի արասընտաքի օվատա փուրԹունանա Թուլթուլարագ, իքիսինին պիրտէն տօնուպ իԹլէֆ օլմուշ օլտուգլարը ազրապասը Թարաֆընտան կէօրիւլիւպ, վուգու պուլան իսպար վէ իհրա օլունան քէշֆ վէ մուայեէնէտէն անլաշըլտըղը, վէֆէթէր գայմագամլըղընտան իշար օլունմուշ տուր ։

—

Արնավուտլուղուն եօզարքի ճիՀէԹինտէ տախի գըշ մէվսիմի չիտտէԹլէ Հիւքիւմ սիւրմէ օլուպ, Բէզգրինտէ Թէրմօմէթրօ, սըֆըրտան 23 տէրէճէ աշաղը տիւշմիւշ, վէ բէք չօգ քիմսէլէր սօւգտան տօնմուշլար տըր ։ Մանասթըրտա Թէրմօմէթրօ, 13 սանթիկրատ տէրէճէտէ տիր ։

—

Անվէրս շէՀրինտէ Թամիր օլունմագ իւզրէ, Թօբ Հանէյի ամիրէտէն պիր միգտար սիլաՀլարը Համիլէն ալաֆրանկա յունվար 1 տէ շէՀրի մէզտէն Հարէքէթ իԹմիշ օլան Պէյնիւօն նամ ինկիլիզ վաբօրու, Հարէքէթինին իրթեսի կիւնիւ, Զանագ-գալէտէ վազը Բօէրօս նամ քիւչիւք լիմանընտա Թարաֆընտա գարաեա օթուրմուշ իսէ տէ, կէլիպօլուտան կէօնտէրիլմիշ օլան ըրմօրքէօրլէր վասըԹասըյլա Թէքրար եիւզտիւրիւլմիւշ վէ Հիչ պիր խասար վուգու պուլմագսըզըն Անվէրսէ տօղրու եօլունա տէվամ էյլէմիշ տիր ։

ՌԸՍՄԻ

Խազինէյի ճէլիլէյի մալիէէ իտարէսինտէ պուլունան Պուլկար-տաղը մատէնինին չէրայիԹի նաֆա իլէ զուՀուր իտէնէք Թալիպինէ իՀալէսի մուգարրէր իտուկի, վէ չէրայիԹի մաԹլուպէսի պիլմէք իսԹէենլէրին Օրման վէ մէատին իտարէյի ումումիեէսինէ միւրաճաաԹ իԹմէլէրի լազըմ կէլէճէկի, կէչէնտէ իլան օլունմուշ իտի ։ Զիքըր օլունան իՀալէի զարար իշին իշպու քեանունի սանինին 23իւնճիւ ճումաա իրԹէսի կիւնիւնէ գատար միւտտէԹ Թայինի իգԹիզա էյլէտիկինտէն, Թալիպլէրին եէվմի մէզքիւրէ տէկին ՄէատԷն իտարէսինէ միւրաճաաԹ իԹմէլէրի իճապ իտէճէկի, վէ անտէն սօնրա վուգու պուլաճագ միւրաճաաԹըն Հիւքմիւ օլմաեաճաղը Թէքրար իլան գըլընըր ։

ԲՐԷՆՍ ՖԷՐՏԻՆԱՆՏԸՆ ՖԻԼԻՊԷՏԷ ԻԳԱՄԷԹԻ

—

Սօֆիա, ճումաա ագշամը. – Սօֆիատան Ֆիլիպէեէ զատար միւմքէն օլան մէսաֆէ իւզէրինտէ, ֆէխամէԹլու բրէնս Ֆէրտինանտ իլէ վալիտէսի բրէնսէս Գլէմանթինին քեաֆֆէյի շըմէնտըֆէր ըսԹասիօնլարընտա ճէմի ղաֆիր Թարաֆընտան Հէեէճանը ֆէվգէլատէ իլէ իսԹիգպալ օլունմուշլար տըր ։ ՄիւշարիլէյՀիւմա Ֆիլիպէ ըսԹասիօնունա մուվասըլէթլէրինտէ, գարագօլսանէ բէշկեաՀըընտան կէչտիքլէրի սըրատա, ասքէր, սաֆպէսԹէ սէլամ օլարագ տուրմուշ տուր ։ ՊատէՀու բէՀապիյի սընըֆը, մէճլիսի պէլէտի ազասը, գատընլար, միւխտէլիֆ էսնաֆլար, վէ էյէլինտէ պայրագլար Թուլթարագ, շըմէնտըֆէր մէվգըֆինտէն միւշարիլէյՀիւմանըն իգամէԹինէ Թախսիս իտիլէն գօնագա գատար իքի սըրա տիզիլմիշ օլան մէքԹէԹիպ շակիրտանը Թարաֆլարընտան գառշըլանմըշլար տըր ։

Սալը կիւնիւ, սապահըն սաաԹ օնունտա, բրէնսին ԹաՀԹը ըիասէԹինտէ պիր մէճլիս ինիգատ իԹմիշ տիր ։ Մուախխարէն բրէնսի միւշարիլէյՀ, բէՀարիյի սընըֆըն վէքիլլէրինի, մէմուրլարը, եաշլըմ Հէյէթի մէպուսլէրինի, Հէյէթի ըէսմիեէյի վէ պաշը էՀալիեի գապուլ իԹտիկի կիպի, բրէնսէս ԳլէմանԹին տախի իՀԹիմամաԹը մատէրանէ ճէմիյեէԹի գօմիԹէսինի, գապիլեան վէ մէմուրինի միլքիեէ գատընլարընը գապուլ իԹմիշ տիր ։ 0 ագշամ պիր զիեաֆէԹ վէրիլիպ, պու զիեաֆէԹտէ միւտիրան, չէՀրին գօմանտանը վէ ալայլարըն պին պաշըլարը Հազըր պուլունմուշլար տըր ։

Զարշէնպիհ կիւնիւ, միւշարիլէյՀիւմա, մանէԹիէրինտէ պուլունան միւքիեէ վէ ասքէրիեէ մէմուրլար իլէ պիրլիքտէ Սատօվօնուն Նիւմունէ չիֆթլիկինի զիեարէԹ իԹմիշլէր, վէ օրատա եօլը Թաամը իյլէմիշլէր տիր ։ Բրէնս վէ բրէնսէս Հազարաթը, Հագգլարընտա վուգու պուլան խայիսանէ գապուլիեէԹտէն ֆէվգէլատէ մէմնուն վէ միւթէէսսիր օլմուշլար տըր ։ ԷՀալինին, քէնտի բրէնսինի վալիտէսիյլէ պիրլիքտէ կէօրտիւկինտէ Հիսս իԹտիկի մէսէրրէթ, Թարիֆ օլունմագ տէրէճէտէ պուլունմուշ տուր ։ Նեաքաթ էՀալիսի, բրէնսէ Թագտիմ իԹտիքլէրի արզուՀալլարտա, սատագաթ վէ ուպուտիեէԹլէրինի վէ մաԹլուպ օլան ֆէտաքեարլըգլարը իֆատէ Հազըր օլտուգլարընը պէեան, վէ Հիչ օլմազսա Շարգի Բումէլինին պազը շէՀիրլէրինի զիեարէԹ իԹմէսինի բրէնստէն րեճա էյլէմիշլէր տիր ։ ՄիւշարիլէյՀ տախի արզուլարընա մուվաֆֆագաԹ իԹմէկի գարարլաշտըրմըշ տըր ։ Բրէնս Ֆէրտինանտ, միրալայ Նիգօլաեէֆէ, Սէնթ Ալէքսանտր նիշանընըն պիրինճի ըրԹպէսինտէն պիր գըլըճընը, վէ տիկէր պիւէիւք զապիԹանա տախի անէ նիշանըն միւխթէլիֆ ըրԹպէլէրինի իՀտա իյլէմիշ տիր ։

Տիւնքիւ բէնշէնպիհ կիւնիւ, բրէնս սիւարի ալայընըն գըշլասընը զիեարէԹ իտիպ, ագշամ տախի ասաքիրի մըլքիեէ Թարաֆընտան վէրիլէն պալօտա, վալիտէսի բրէնս իլէ պիրլիքտէ Հազըր պուլունմուշ տուր ։ Պու պալօ բէք բարլագ օլմուշ, վէ եարը կիճէ սուրէ վէրիլմիշ տիր ։ Օրտունուն սատագաԹ վէ ուպուտիեէԹինի միւպէյյին օլարագ միրալայ Նիգօլաեէֆին պիր պատէ Թէքլիֆինէ ճէվապէն, բրէնս, պիր գարարնամէ գըրաԹ իԹմիշ, վէ պունտա, բրէնսէս Գլէմանթինի, իքինճի բէեատէ ալայընըն ֆախրի գօմանտանը իլան իյլէմիշ տիր ։ Մուախխարէն բըրէնսէս, զապիԹանըն Թէպրիքլէրինէ ճէվապէն, աՀքէրի ինֆօրմասընըն Թէպտիլի իչին լազըմ օլան մէսարիֆէ գարշըլըգ օլմագ իւզրէ 30 պին ֆրանգ իՀսա իյլէտիկինի պէեան իԹմիշ տիր ։ Ասաքիրի միւթէՀֆըզա զապիԹանըյլա միւԹէպէրանը էՀալի Թարաֆընտան բրէնսէ կէօսԹէրիլէն գապուլիեէթ, ֆէվգէլատէ օլմուշ տուր ։

Բրէնս վէ բրէնսէս, Հէր քէս իլէ կէօրիւշմիւշլէր, վէ Հէր քէսէ տօսԹանէ սէօզլէր սէօյլէմիշլէր տիր ։ Սապահըն սաաԹ իքի պուչուգտա միւշարիլէյՀիւմա պալօտան չըգմըշլար տըր ։

ԹԻՃԱՐԻԵԷ

—

Իճմալը աՀվալ. – Մուամէլաթը Թիճարիեէնին աՀվալը Հագգընտա, պիր գաչ Հաֆթաքի իճմալլարըմըզտա պէեան օլունան Հալտէ պուլունմագտա, վէ գարիպը քիրամ Հազարաթընըն ճէտվէլիմիզտէ միւշաՀէտէ իտիլէն մուամէլաթը Թիճարիեէնին ֆէնա Հալտէ պուլունմասընտան չիքեաեէԹ իԹմէքտէ օլտուղու սէօյլէնմէքտէ իսէ տէ, իշպու չիքեաեէԹի ումումիեէնին էյան տէվամ էյլէմէքտէ իտուկինի, վէ Հէնուզ քէնտիսինի Թէսլիլ իտէպիլէճէք պիր Հալտէ պուլունմատըղըմըզը, պունունլա պէրապէր պու Հալին պէք Թարաֆ օլաճաղը իսմիտինի գաԹԹ իլմէմէք լազըմ կէլտիկինի պէեան իտէրիզ ։

Կէչէն Հաֆթա բիւաղամըգտա կէօրիւլէն խալը ախզուիԹթասը, պու ՀաֆԹա պիր սիւգիւնէթի գամիլէէ Թէպէտտիւլ իԹմիշ վէ Հիչ ախզուիԹա վուգու պուլմամըշ տըր ։ Հէր սէնէ Ամէրիգա վէ Եվրօբա բիւաղալարընտա պու զէմանլարտա մէվսիմին իճբաաթըյլա պու մալին ախզուիԹթասըն ճա պիր միգտար Թէտէննի կէօրիւլմէքտէ օլտուղունտան, պու Հալ օ գատար մուճիպի Թէաճճիւպ տէյիլ տիր ։

Թիֆթիկ ֆիեաթընտա պիր ֆարգ զէմանտան պէրու միւշաՀէտէ օլունան Թէնէզզիւլ տէվամ իԹմէքտէ, վէ Լօնտրա ֆապրիգալարընտա մէվճուտ մալ Թիւքէնմէճէէ գատար պու Հալին տէվամ իտէճէկի չիւպՀէտէն պէրի պուլունմագտա տըր ։

Ֆիեաթը Թէնէզզիւլ իԹմէքտէ օլան աֆիօն իւզէրինէ տախի Հիչ մուամէլէ միւշաՀէտէ օլունմամըշ տըր ։ Պազը զէքի առէմլէր, պու մալին Թալէպ օլունմամագտա օլտուղունու կէօրէրէք, մալլէրինի իյի ֆիեաթլարլա սաԹմագ իչին պու սէնէ գըշըն չիտտէԹլի օլտուղընտան տօլայը աֆիօն մաՀսուլունուն պօզուլտուղունու վէ կէլէճէք սէնէ մալին մէպզուլ օլմաեաճաղընը իշաա իԹմիշ իսէ տէ, պունլարտան աղ զէքի օլմաեան ալըճըլար, պու չայեաթա էՀէմմիեէԹ վիրմէեէրէք, վիլաեաթը Շահանէտէն Հավատիսի սաՀիՀէեէ ինԹիզար իԹմէքտէ տիր ։

Պուղտայ վէ ուն ֆիեաթը պու Հաֆթա տախի օն բարա Թէրագգը իԹմիշ, վէ կէչէն Հաֆթա միւշաՀէտէ օլունան օն բարա ֆազլա իլէ պէրապէր, 15 կիւն զարֆընտաքի կէօրիւլէն Թէրագգը, մէվրուտաթըն գըլլէԹինտէն նաշի 26 բարաեա պալիղ օլմուշ տուր ։

Իտխալաթ էմԹաասընտան Լօնտրատա բամուգ իպլիկի ֆիեաթը պէՀէր լիպրէտէ ½ բէնս Թէրագգը իԹմիշ, վէ պու տա Հինտիսթանտան քիւլլիեէԹլի սիբարիշ վուգու պուլմասընտան նէշէԹ իլէմիշ տիր ։

Գանթարիեէէ կէլինճէ, գաՀվէ վէ շէքէր ֆիեաթը պիր միգտար Թէտէննի իԹմէկէ պաշլամըշ, վէ կէչէն ՀաֆԹատան պէրու գավէնին պէՀէր 100 գըյեէսինտէ ½ լիրայի օսմանի վէ շէքէրինքինտէ տախի 90 ղրուշ Թէնէզզիւլ միւշաՀէտէ օլունմուշ տուր ։

—

Միւթէնէվվիեէ.– Տէրսաատէթ Թիճարէթ օտասը ազասընտան պէր մուճիպի նիզամ Թէպտիլ վէ ճէրաճը լազըմ կէլէն զէվաթըն եէրլէրինէ տիկէրլէրին ինԹիխապը զըմնընտա Օտայի մէզքիւր նիզամնամէսինին պէնտի մախսուսունէ տէքֆիքան ԹէվֆիգԷն իճրա իտէն ինԹիխապճըլարըն նասըլ վէ Թայինի խուսուսունտա իշպու 303 սէնէսի շէՀրի յունվարըն Կ8ճի բազար իրԹէսի կիւնիւ սաաԹ 5 բատտէլէրինտէ Գալաթատա ՄէՀէմմէտ Ալի բաշա խանընտա վագը 1 նումէրօ իլէ մուրագգամ Տէրսաատէթ Թիճարէթ օտասը տայիրէսինտէ իճԹիմաի ումումի ագտ օլունաճաղընտան, օտայի մէզքիւրտէ մուգայյէտ պուլունան Թիճճարըն ճլանքէրլէրին եէվմ վէ սաաԹի մէզբէնինտէ օտայի մէզքիւրէ մէշրիֆ պույուրմալարը զըմնընտա իլանը քէյֆիեէԹ իպթիտար գըլընըր ։

—

Մէվատտը ճէզաիրեէի քեօսը օլմաեան վան, Էնգարէ, Գասթամօնի վէ Տիեարպէքիր կիպի վիլաեաթը Շահանէտէ պուլունան մէՀաքիմի ճէզաիեէնին լաղվը, Ատլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինճէ գարարկիր օլտուղու խապէր ալընմըշ տըր ։

—

Պուլկարիսթան վէ Շարգի Բումէլիտէն վիրուտ իտէն էմԹաատան մուգաթէլէթէն րէսմ ալընմասը Պապը Ալիճէ ագտէմէճէ գարարլաշտըրըլարագ օլ պապտէ պիր մուվագգաթ Թարիֆէ Թանզիմի, Բումանմատ ԷմանէԹի ալիեէսինէ Հէվալէ օլունմուշ իտի ։ Էմանէթի միւշարիլէյՀաճա Թանզիմ պույրուլուպ, Պապը Ալիճէ Թագտիմ օլունան Թարիֆանըն, Թիճարէթ վէ նաֆաանէզարէԹի ճէլիլէսինճէ տախի Թէտգիգինէ լիւզում կէօսԹէրիլմէսի իւզէրինէ, նէզարէԹի միւշարիլէյՀէա Հէվալէ օլունմուշ, վէ օրաճա Զիհնի բաշա Հազրէթլէրինին ԹաՀԹը րիասէԹի ճէլիլէլէրինտէ օլարագ Թիճարէթ միւտիրի ումումիսի Բէֆիգ պէյ վէ Թիճարէթ օտասը բէյիսի Ազարեան էֆէնտիլէր Հազըրաթըյլա Թիճարէթ օտասը բէյիսի սանիսի Սէպաիգատէ Սիւլէյման պէյ, Եօրկի Գաշանօվա վէ Սենեքերիմ Մանուկեան վէ ազատան Մ. Տանտրիա վէ Մ. Միլտէն իրէթ Թէշքիլ օլունան գօմիսիօնը մախսուսա, պու Հաֆթա զարֆընտա իքի տէֆա իճԹիմա իտէրէք, Թարիֆանա պազը Թաարիլաթը ճէզաիեէ իճրա օլունտուգտան սօնրա մէզքիւր Թարիֆանըն գապուլ օլունտուղու իշիտիլմիշ տիր ։

—

Վարիտաթը տէվէլէթին Թէզեիտի մագսատըյլէ մալիեէ նազըրը ալիսի ՄաՀմուտ Ճ՛լալէտտին բաշա Հազրէթլէրի Թարաֆընտան աղնամ բուսումու Հագգընտա պիր նիզամնամէ լայիՀասը Թանզիմ պույրուլտուղու վէ Պապը Ալիճէ տախի Թտավիլ պույրուլան իշպու նիզամնամէ լայիՀասընըն Հէյէթի մէվքըի իճրաեէ վազ օլունաճաղը խապէր ալընմըշ տըր ։

—

Հէր մաՀ նիՀաեէԹինտէ մէՀաքիմ Հազրալաթընըն Մալիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ իրսալի զըմնընտա մալիեէ նազըրը բաշա Հազրէթլէրի Թարաֆընտան իրսալ օլունան Թէզքէրէ իւզէրինէ, քէյֆիեէթ Ատլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսի ճանիպինտէն Պապը Ալիեէ եազըլմըշ, վէ կէչէն կիւն ազտ օլունան մէճլիսի խասսը վիւքէլատա, քէյֆիեէԹ նիՀատէյի մէվգըյի իՀԹէքքիւր պուլունուլուպ, Հառալաթը մէզքիւրէնին քեմաֆի իւս սաաթէ Ատլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսի մէմուրիյն վէ քէԹէպէսինէ ալէլՀիսապ սօնրէԹինլէ Թէվզի գարարլաշտըրըլարագ, օլ պապտէ Ատլիեէ վէ Մալիեէ նէզարէթի ճէլիլէլէրինէ Թէզաքիրի սամիեէ եազըլմըշ տըր ։

(Թէրճումանը Հագիգաթ)

ՀԱՅՏՈՒՏԼՈՒԳ

—

ԻԼԱՆԸ ՌԷՍՄԻ

Պունտան իքի սէնէ մուգատտէմ Ատլիեէ տայիրէսինտէն ճանիպէրէ մախսուս արապա իլէ ֆիրար, վէ Անատօլու Թարաֆլարընտա էպտախ սէպիլէ Նիբասը խասար իլէ էն շագի մէշՀուր Մէհէմմէտ Էֆէնտինըն, սաեէյի գուտրէԹ վաէյի ՀազրէԹի ԲատիշաՀիտէ պու քէրրէ Ըսբարթա սանճաղը տախիլինտէ տէրտէսթ իտիլտիկի, Գօնեա վիլաեէԹի ալիեէսինտէն վարիտ օլան Թէլէկրաֆնամէտէ արզ վէ իշար իտիլմիշ վէ չագըլ մէրգումուն տէրտէսթի էմրինտէ Հիւսնի խըզմէթ վէ իգտամվէ զայրէԹի կէօրիւլէն Գարաեիսարըը ըլէճեաճը Սամիրգ ակաեա էմվալը մաՀէլլիեէտէն եիւկիւրմի պէշ լիրա աԹիեէյի սէնիյեէ իԹասըն իբատէյի սէնիյեէ ճէնապը Թամճարի շէՀինշաՀի Թէհպիլ պուլունուլմուշ օլտուղը, իլանը քէյֆիեէթէ իպթիտար գըլընըր ։

—

Պու քէրրէ Մանասթըր վիլաեէթի տախիլինտէ Թէնքիլ օլունան էշգիեատան տայիր Մանասթըր ղազէթասընտա կէօրիւլէն ֆըգրա տըր ։

«Մէշահիրի էշգըեատան կիւրիճէ գազասընտա Օրար նահիյէսի ՇաՀին իլէ եէկէնի բոճեասսի Պէզրեատան Պազէ պինի Շէմնէտտին, Ֆըրգալարըյլա պէրապէր նահիյէէյի մէզքիւրէտէ տօլաշմագտա օլտուգլարը խապէր ալընարագ, Թէկիպ վէ Թէնքիլլէրինէ զապիԹէ Թաբնուլ էմինի Քեամիլ էֆէնտի միւԹարը քեաֆի մուգագզաֆ վէ Փախրի

զապթիէտէն մուրէքքէպ պիր մուֆրէզէ իլէ սէվգ օլունարագ. մուֆրէզէյի մէզքուրէ, չէհրի սապըգըն ծնուզ պիրինճի կունիւնտէ Մէթրէճի գարիէսի ճիվարընտա Պագէնին ֆըրգասընա պիթթէսասիւֆ, թէսլիմ օլմալարընը թէբլիղ իթմիշ իսէլէր տէ, մէրգումլար թէշհիրի սիլահա ճիւրէթ իթտիքլէրի ճիհէթլէ, մուգապէլէյէ պիլմէսէլ գաճըտէ սինէ թէվփիզ էն, զապթիէճիլէր Թարաֆընտան իտլըան գուրշունլարտան Պագէ իլէ ավէնէսինտէն Նօրիւսթէ գարիէլի Թանիր եօլմուշ օլարագ տէրտէսթ իտիլէրէք, պու կիպի էֆալը ֆագիհէ էրպապընա նիմունէյի իպրէթ օլմագ ուզրէ, պաշլարը թէշհիր իտիլտիկի, վէ էսնաի թէագիպտէ կէօրիւլէն գան լէքէլէրինէ նէզարէն, էշգըեալը մէրգումէտէն պազըլարը մէճրուհ օլտուղու, վէ կէրչի տիկէրլէրի կիճէնին գարանլըգընտան պիլիսթիֆատէ ֆիրար իթմիշլէր իսէ տէ, թէագիպաթ վէ թէհարրիեաթա տէվամ իտիլմէքտէ պուլունտուղու, կիւրճէ մութէսարրըֆլըղընտան իշար օլունմուշ տուր:»

—

Գօսովա ղազէթասընտա կէօրիւլմիւշ տիւր.

«Իպըյի մուտասէթտէն պէրու Թարիգի չէգամէթի իսթիհար իլէ էհալիի մութիհէէէ խասարաթ իտէն վէ արա սըրա Սըրպիաեա տա կէչիպ, գաթլը նուֆուս վէ դասպը էմվալ միւբէլլու ֆէնալըգլարա ճեթիսար իտէկէլտիկի, վէ Բրէչովա գազասընըն Գարալուա-գօճա գարիէսի Թասօնուն գաճըլըգէ ֆէօթռիւկիւլի պիր եէհուտի թիւճճարըն էմվալինին զապըլնտա վէ կիլան գազասընտա Բանիօլուգ գարիէսինին իճրազըճիտա զիմմէտէլ օլտուղու ճիհէթլէ, թէհարրի վէ թէագիբ օլունմագտա պուլունան եաճեա Մարֆիչէ նամ շագըընըն մահը հալը րուզինին եէտինճի ճումա կիւնիւ կիլան գազաթիւեէլէրինտէն Սուլէյման պինի Բամիզան վէ Համիտ պինի Սէլիմ, վէ Համիմ նամ նէֆէրլէր Թարաֆընտան Գարամանաթ գարիէսինտէ պիթթէսասիւֆ, տէրտէսթինէ թէշէպպիւս օլունմասը, վէ չագըրի մէրգումուն տախի սուէմը մութավաաթլէ սիլահ էնտախթընտա ճիւրէթ իլէմէսի ուզէրինէ, էֆրատը զապթիէէ Թարաֆլարընտան պիլ մուգապէլէ, եօլմուշ օլարագ էյտէ իտիլտիկի, վէ պու մուճաճէլէտէ զապթիէէլէրտէն պիր սագաթլըգ վուգու պուլմասըը, գապըլթաի մէրզիլզիէեէտէն մէրիլէն ժանտարմա կէօսթէրիլմիշ, վէ շագըի մէրգումուն չու սուրէթլէ իզալէյի մէճռուհու, էմսալինէ իպրէթէ մուճասիրէ վէ ինզիպաթը վէ ասայիշէ տէ թէէսիրաթը հաիզէսի մահիյէթ թէգպիհիտաթ ասարընտան պուլունմուշ օլմագլէ, մահէլլի էֆրատը զապթիէսի ճանիպինտէն վագըը օլան իգտամ վէ հիմմէթ շայեանը Թագտիր վէ թէշքեար տըր:»

ԼՕՆՏՐԱՏԱ ՂԱԶԷԹԱՃԸԼԸԳ

Լօնտրատա եէնի պիր ղազէթանըն թէէսսիսի, մուհիմ թէշէպպիւսաթը թիւճճարիէէ վէ մալիէէտէն ասա օլունուր.

Ղազէթա ինտասըյա տէվամընը թէէմին իտէպիլմէք ուզրէ, ագալլ եէտի միլիոն պին լիրալ ըըթէրլին պիր սէրմաէէէ լիւզում պուլունմագտա տըր, զիրա իտարէխանէ վէ հէյէթի թահրիրիէէ թէշքիլիւ, վէ մաթպաա թանզիմի վէ ղազէթանըն րեվաճը զըմընտա Լօնտրա իլէ եաալէթլէրտէ վէ տիւարը սայիրէտէ մէմուրլար վէ մուխպիրլէր թէտարիքի, պիր չօգ մէսարիֆ վէ ֆէտագեարլըղա մութէվագըֆ տըր.

Պինապէրին իրլանտա մէպուսանլարընտան Մ. Օգոնոր՝ թէշաբբիւսաթը մէզքիւրէնի իճրա իթմիշ օլմագլէ, պու քէրրէ իսթար նամը յլա եէնիտէն պիր ղազէթա թէէսիսինէ մուվաֆֆագ օլապիլմիշ տիր.

Իշպու ղազէթա Թապլի իրլանտալըլարըն էֆքեարընը թէրվիճ իտէճէք իմիշ.

Բէգապէթ թէէսսիւրիլէ Լօնտրա ղազէթալարը՝ բէք չօգ քէրրէ արաճիֆ վէ հաթթա ֆաճիհաթ տախի նէշր իտէրլէր.

ԲէլՄէլ կազէթ՝ բօյիթիգա հավատիսինի վէ կիւնլիւք վագըալարը մուֆասսալ եազմագլա, զանէլթէ մուխթասար եազար, վէ թայմս կիպի հէր նուսխասինտէ տէօրթ պէնտի մախսուսէ եէրինէ մուխթասար պիր պէնտի մախսուս տէրճ իտէր. Լէքպիւսաթտան տախի պահս իտիպ, ալէլխուսուս եէնի չըգան էսէրլէր իֆէրինէ մուհաքէմէ եօլլու մուխթասար պէնտլէր եազար.

Պագըր ղազէթալար՝ էհվէնիէէթ ճիհէթիլէ տիկէրլէրինէ ըէգապէթ իտէրլէր. 1868տէ ինտաս օլունան էգօ ղազէթասը, պու գապիլտէն օլուպ, օն բարաեա սաթըլտըղը ճիհէթլէ, Ֆրանսա վէ Ալմանիա մուհարէպէսի զէմանընտա միլեօնլարճա նիւսխալէրի սաթըլըրտը պագասընը թէէմին իթմիշ տիր.

Էգօ ղազէթասը, Ֆրանսա ղազէթալարընտան տախի անեէն պէնտլէր նագլ իթմէք ատէթինի իխտաս իլէմիշ տիր.

Բէք չօգ ղազէթալարըն մուխպիրլէրի պուլունմաղլա, ղազէթալարա հավատիս վէրմէք ուզրէ Թէշէքքիւլ իտէն Աժանս վէ եախօտ շիրքէթլէրին թէպլիղ իթտիքլէրի հավատիսլէ սուժթունլարընը տօլտուրուրլար.

ԳՈՒՆՏԱԳՃԸ ՊԻՐ ՄԱՑՄՈՒՆ

Վիրգօնեան մէմլէքէթի տախիլինտէ քէմյին Վաքէնֆիլտ չէհրի, ալաֆրանկա տէկտէմպէրին 25 ինճի կիւնիւ, մայմուն սէպէպիյլէ մուհթէրէգ օլմուշ տուր. Պու հայվան, չէհրին Վօտվիլ թէաթրօսունտա սէրպէսթճէ կէզէր իմիշ. Նասըլսա պիր արա, զէյթին եաղը ֆըչըընա տիւշիւպ, վէ ֆըչըտան չըգարագ, եանմըշ օլան պիր լամպաեա եագլաշմասընտա թութուշմուշ, վէ սալանըն պիր ուճունտան տիկէրինէ կիթմէսիյլէ, հէր Թարաֆա ալթէշ պըրագմըշ, վէ չէնտ սագըթա զարֆընտա մէզքիւր թէաթրօ մուհթէրէգ օլտուգտան պաշգա, ալթէշ, ախշապ օլան ճիվար խանէլէրէ տախի սիրայէթ իլէ, հաթթա ալթմըշ պէշ խանէ եանմըշ տըր.

օլան ճիվար խանէլէրէ տախի սիրաեէթ իթմիշ, վէ պէօյլէճէ չէհրի մէզքիւր քիւլլէ թահրիպ օլմուշ տուր. Խանէլէրին էքսէրիսի ախշապ թէտարիք իթմիշ, մախալլէ սախիպլէրինին պիրչօգու եօգսուլլուգա տիւշմիւշ օլուպ, տիկէրլէրի տախի փէք զիէատէ ճէհիզ Թէսթիւտարիքընտա պուլունմագլէ, մուավէնէթի հուքումէթէ մուհթաճ իմիշլէր.

Ցէսթիէլիւ խուսուսատա պիրգաչ իշտէ պաշգա պիր հայլէ տախի վուգու պուլմուշ տուր. Վօտվիլ թէաթրօսունտա սամ-սըրլը թէշէպպիւսաթա ճիէաճիլիւ մաքինէ Թէպտիլ օլունմագլէ, պիր չօգ թաղա միւշթէրիլէրի պու հայլէյէ ուղրայարագ...

Նէզլէ, էօքսիւրիւք, Պրօնշիթ, վէ Նէֆէս եօլլարընըն իւֆիւնէթի վուգուինտէ, կէօքսիւ իչին ղաէէթ միւէսսիր վէ ֆայիտէլի օլան ՄԱՑԼԱՆ ԿԷՕԶ ԽԱՄՈՒՐԸՑԼԱ ՇՈՒՐՈՒՊՈՒՆՈՒ օգունանլարըըմըզա թավսիե իտէրիզ.

Պու մուալիճէլէր՝ քաֆֆէյի էճզախանէլէրտէ բէրաքէնտէ սաթըլտըղը կիպի, Գալաթատա Ճատտէի քէպիրտէ 35 նումէրօ իլէ մուրագգամ մէրքէզ էճզախանէսինտէ տախի Թօբտան ֆիրուխթ օլունուր.

ԱՌՁԵՌՆ

ԲԱՌԱՐԱՆ

ՀԱՅԵՐԷՆԷ Ի ՖԱՂՂԻԵՐԷՆ

Աշխատասիրեաց

ԿՈՄԻՏԱՍ Ա. ՈՍԿԵԱՆ

Հրատարակուեցաւ 23րորդ թերթը.

Բաժանորդագինն է Մայրաքաղաքիս համար 10, գաւառաց համար 15 դահեկան.

Ցետ տպագրութեան ի Մայրաքաղաքիս պիտի վաճառի ի գին 20 իսկ ի գաւառս 30.

Բաժանորդ գրուիլ փափագողք պէտք է դիմեն ուղղակի, Պոլիս Նշան էֆ. Պէրպէրեանի տպագրատունն, (Եսկի զապթիէ ճատտէսի) թիւ 68. Ղալաթիա Գօմիսիօն խանին տակ, Վառոր էֆ. ի թղթավաճառանոցը:

ԻԼԱՆԱԹ

—

Գալաթատա քէօբրիւ պաշընտա 33 նումէրօլու մաղազատա մուգիմ Արգեան Տիգրան էֆէնտի Թարաֆընտան միրուտ իտէն իլան տըր.

Հէր իքի այտա պիր քէշիտէսի մունգարրէր օլան Բումէլի տէմիր եօլ թահվիլաթ գուրասընըն 1888 սէնէսի ալթնճըքէ փիաբզատ պլըըն պիրինճի կիւնիւնտէ 108նճի տէֆա օլարագ, Զախիրէտէյի աժիրէտէ պէնէն քէշիտէ օլունաճագ 500 նումէրօեա հավի փորա իքրամիէէլէրի պէր վէճհի զիր պէեան օլունուր.

Քիշի			Ֆրանգ
1			300,000
1			25,000
2	10,000 էր	Ֆրանգտան	20,000
6	2000 էր	»	12,000
12	1250չէր	»	15,000
28	1000 էր	»	28,000
450	400 էր	»	180,000

Մէզքիւր իքրամիէէլէրտէն ճիւզի պիր ֆէտաքեարըըղըլա թէճրիւպէյի թալէհ պիրլէ հիսսէմէնտ օլմագ իւզէ, Տէրսաատէ թիւճճարէթ օտասը վէ պօրսաճա մուամէլաթը միւգթազինէլէրի պիլ իճրա, մէմնուր վէ մուսատագ բրօմէս պիլէթլէրի աթիտէքի ֆիաթլէ ֆիրուխթ օլունուր.

Իքրամիէէնին թէմամընա շումուլլի օլան պիլէթլէր ֆիլ 7 պուչուգ զըշնըֆըն 5 զըշ բուչուք 3 զըշ բէգաբուլ ի քրամիէէ հագգը օլմագ ուզրէ իքի նումէրօեու հավի պիլէթլէր ֆիլ 5 զըրուշա ֆիրուխթ օլունուր.

Թաշրալարտան կէլէն սիփարիշլէր կիւնիւնտէ թէէտիէէ գըլընմագ ուզրէ բօլիչա եախօտ բօսթա բուլուպ իրսալինտէ սիփարիշթ սէրիան իճրա օլունուր. Սաթըլըճըլար պիլէթէ կիւպիլիք, էկինէյի միւխթէլիֆէնէն մէքթուպ գաչարու օլունուր Ասլա մուայէնէ օլունմամըշ օլան էսաս թահվիլաթ նումէրօլարը գուրա պիտաաէթինտէն էն սօն քէշիտէ տէքին մէճճանէն բույէթ օլունուր.

տիկինի կէօրիւր րէճէմ, իչէրի կիրիպ, եարըմըա տէյի պաղըրըաճաղըմ, վէ պիլ ճիւմէ իրզմէթքեարլարը ճէլպ իտէճէյիմ. Պու սուրէթլէ մատամ գօնթէս, քէօբ նոնեուննու իշմէճէքէք տիր. Պու հալ իսէ, ուզուն մուտտէթ տէվամ իթմէեէրէք, մէրգում տիշարը չըգտըըընտա, իչէրի կիրմէք սըրասը պանա կէլէճէք տիր. Օնտան սօնրա, եալանճըլըղա, մաքէ թաշըմաղա վէ ղատտարըլըղա մահէլլ գալմաեաճագ տըր, տէտի.

Պարօն իլէ գօնթէս առասընտա պաշլայան մուքալէմէ, ղաէէթ եավաշ սէսլէ իլէ տէվամ իթտի.

Գօնթէս. — (Գաթիլին էլլէրինի քէնտի էլլէրի իչինտէ սըգարագ.) Կօնթրան, պէնի տայիմա սէվէրմիսինիզ, տէյի՞լ մի.

Պարօն. — Սիզի սէվմէ՞զ մի. սէվտիկիմի պիլմէօրմուսունուզ, վէ օլ պապատէ չիւպհէ՞ մի իտիյօրսունուզ.

Գօնթէս. — Պիլիրիմ վէ չիւպհէ իթմէմ. Անճագ, պու խուսուստա սիզի իսթիճվապ իթմէքլիկիմ, պէնի սէվտիկինիզի թէքրար իւլէմէնիզի իշիթմէքլէ, մահզուզ օլտուղում իչին տիր.

Կօնթրան. — (Միւէսսիր պիր սէտա իլէ.) Լէօնի, սիզի հէր վագթտան զիէատէ սէվէրիմ, վէ մուզտարըպ օլտուղունուզու կէօրմէքլէ, սիզի նէ՛ գատար զիէատէ սէվմէքտէ օլտուղումու անլարսըըըմ.

Գօնթէս. — Տօ՛սթում, սէօյլէնիլիզէ ինանմագլա, վէ գալպիմ մէսէրրէթլէ մալամալ տըր. Անճագ պանա օլան օլ ազիմ, չէտիտ վէ գաթի մուհապպէթինիզի, թէքմիլէն, սէվկիլիւ գըզըմ Մարթաեա հասր իթմէլիսինիզ. Պու խուսուսու զաթէն սիզտէն թալէպ իթմիշիմ տիր, վէ սիզ տէ պանա վատ իթմիշսինիզ տիր.

Կօնթրան. — Մ՛վասըմը, եէմինիմի թէճտիտ իտէրիմ. Մարթաեը, հագըգէթէն քէնտի գըզըմ մագամընտա սէվէրիմ. Պունտան գաթինամըը, պու կիւն ան ն բէտէրի օ՞լմաեաճագ մըըըմ.

Գօնթէս. — Էվվէթ, պու կիւն... իքի սաաթտան անըն բէտէրի օլաճագ սընըզ. Պու իղտիվաճըմըզըն կէճիքմէսինէ հիչ պիր սէպէպ եօգ տուր, տէյի՞լ մի.

Կօնթրան. — Էվվէթ, հիչ պիր սէպէպ եօգ տուր.

Գօնթէս. — Օ՛ւնա էմինիմ քի, պու իզտիվաճ, գըզըմըն մուսթագպէլինի թէէմին իթմէք սաաէտինտէ, րուհումտա իսթիրահաթ վէ միւճամէլէտա սուքիւնէթ հասըլ իթմէքտէ օլտուղունտան, հավալըմը թէմամիյլէ պաէճէք տիր.

Կօնթրան. — Լէօնի, չիւպհէ իթմէեինիզ, Հագգ Թէալա սիզին իչին հէնուզ ուզուն սաատէթ վէ խաթըրաճաթ սէնէլէրի թախսիս իլէճէկտիր.

Գօնթէս. — Պու սաատէթի մահզա սաէէսինիզտէ իսթիհսալ իտէպիլէճէեիմ. Կօ՛նթրան, շունու պանա սէօյլէեինիզ քի, թամ սաաթ պէշտէ, պէլէտիէէ մուտիրի Մ. Լէհարտի սէյֆիէէ կէլէճէ՞ք մի տիր.

Կօնթրան. — Էվվէթ, անճագ եօլլար գար իլէ գարալը օլտուղունտան, արապա իլէ քէնտիսինի ալմաեա կիթմէկի վաա իթտիմ. Պինապէրին վագթը միւնասիպլինտէ արապանըն հազըր իտիլմէսի իչին իգթիզա իտէն էվամիրի իթա էյլէտիմ.

Գօնթէս. — Ա՛հ Կօնթրան, անլըմըա, գապահաթլըլարա մախսուս օլան իւլֆէթ վէ միւնասիպէթ լէքէսինին գալգմըշ պուլունտուղու հիս իթմէտիքճէ, սուրէթի հագգըիէէտէ քէնտիմի մէսուտ վէ պախթիեար ատտ իթմէէճէեիմ.

Կօնթրան. — Աճա՛յիպ, հալէա պու միւլահազատա՞ մըըըք.

Գօնթէս. — Էվվէթ.

Կօնթրան. — Հալպուքի սիզ տուլ, վէ պինապէրին սէրպէսթ իտինիզ.

Գօնթէս. — Սէրպէսթ օլմագլըգ, գապահաթլը օլունմասընա միւսաատէ իթմէզ. Հասըլը, եազըլտա, կէչմիշ զէման զայիլ օլտուղունտա, պիլա հիճապ, գըզըմըն եուզլէրինի պուս իտէպիլէճէեիմ.

Իշպու միւլահազաթ, պիր սաաթտան զիեատէ իմթիտատ իթտի. Պու սըրատա, պարօն տը Սթրէնի քիւվէթինէ կիրմիշ օլան միւրաֆիքը չէյթանը, ալչագճա իղֆալ իթմիշ, վէ թէտրիճէն մէզարա եագլաշտըըըմըշ օլտուղու պիշարէ գատընըըղարը, պիր թագըմ եալան սէօզլէր վէ ալտատըճը իսմիտլէր իլէ էյլէնտիրմէքտէ իտի.

Կօնթրանըն, գօնթէսին օտասընը թէրքլէ, Թոնէճալ տայիրէյի պէլէտիէէսի միւտիրինի արապա իլէ ճէլպ իթմէկէ կիթմէսի վագթը եագլաշմագտա իտի.

Օլ էսնատէ Բէրին, գօնթէս իլէ եալընըզ պուլունաճագլարըն հէր չէյի օնա սէօյլէեէպիլէճէկի, վէ ֆէնալըղըն էօնիւնիւ ալմաղա մուվաֆֆագ օլաճաղը տէրքեար իտի.

Պինապէրին ճանի, մաքէսի աչըղը պըրագարագ, թէշէպպիւսի խապասաթքեարանէսինէ տէվամ իտէճէքլէրինտէն, չիւպհէօղզ գուրթուլաճագ իտի.

Էվվէլքի կիճէ սաաթ 4 գարարլարընտա Պէշիքթաշտա Վալիտէ չէշմէսինտէ Ալթթար սօգաղընտա սագա էյնաֆընտան Քիւրտ Մահմուտըն միւթէսարրըֆ օլտուղու վէ եօրկանճը էյնաֆընտան Պասրինին միւսթէճիր պուլունտուղու ախշապ խանէնին օրթա գաթընտան աթէշ զուհուր իտէրէք, բէք չօգ չալըշըլմըշ իսէ տէ, էթրաֆա սիրաեէթիլէ, 20 գատար խանէ վէ պիր աիըր միւհթէրէգ օլտուղու հալտէ պասթըրըլմըշ, վէ էսպապը զուհուրի տէրտէսթի թահգըգ պուլունմուշ տուր։

Մահէլլի մէզքիւրըն սըգլըգ օլմասընա մէպնի, աթէշին եաեըլմագտա պուլունտուղու մէսմուէ ալիի հազրէթի Շէհրիեարի պուլրուլտուգտա տէրհալ սէրեավէրը ճէնապը Շէհրիեարի պէնտէլէրինի վէ տիկէր պէնտէկեանը հիւմաեունլարընը եէկտիկէրինի միւթէագըպ մահէլլի հարիգէ իրսալ իլէ աթէշին պիր տագըգա էվվէլ էօնիւնիւ ալմագ իչին նէ եաբըլմագ լազըմ կէլիր իսէ հէման իճրասընա տայիր միւթէմատիէն թէպլիղի իրատաթ պուեուրըլմուշլար տըր։ Մուախխարէն սէր գուրէնար թաճտարի պէնտէլէրինի տէ պիլ իրսալ, միւշարիլէյհ հազրէթլէրի վասըթասըյլա հարիգզէտէկեանա խանէ պաշընա պինէր զըրուշ իհսան, վէ հէր ճիհէթլէ թէհվինի իհթիեաճլարընա պէզլի չէֆգաթ պույրուլմասըյլա պիճիւմլէ հարիգզէտէկեան՝ տուայի վաճիպ իւլ էտաեը եատ ու թէքրար իյլէմիշլէր տիր։

Զէվաթը միւշար վէ միւմաիլէյհիւմտէն պաշգա, մէրքէզ գօմանտանը միւշիր Արիֆ բաշա, զապթիեէ նազըրը Քեամիլ պէյ էֆէնտի, Պէշիքթաշ զապըթա միւտիրի Քէրիմ հաճի Հասան բաշա վէ Պէյօղլու միւթէսարրըֆը Արիֆ պէյ էֆէնտի հազարաթըյլա տահա պազը մէմուրին մէվճուտ օլուպ, աթէշին սէօնտիւրիւլմէսինէ չալըշմըշլար տըր։

—

Ցունվարըն սէքիզինճի ճումա ագշամը կիճէսի սաաթ իւչ պուչուգ րատտէլէրինտէ, Պալըքէսիր գասապասընըն Բապուշճուլար իչինտէ պիր տիւքքեանտան աթէշ զուհուր իտէրէք, տէրհալ վալիի վիլաեէթ վէ մէմուրինի հիւքիւմէթ մահէլլի հարիգէ եէթիշիպ, չալըշըլմըշ իսէ տէ, տիւքքեանլար քեավիլէն ախշապ վէ տիվար վէ տօլմա փասլարը տախի օլմաեըպ, պիլխասսա սօգագլար տախի տար վէ ճըքի թարաֆ էպնիեէսինին արասը վէ էնի իւչ արշըն վէ պազէն տահա սըգ օլտուղունտան, վէ օրալարտա եանկըն ալէթլէրի գուլլանըլմատըղընտան, հարիգ թէվսի իլէ եիւզիւ միւթէճավիզ ախշապ բաբուճճու վէ սարրաճ տիւքքեանը միւհթէրէգ օլտուղու հալտէ էօնիւ ալընապիլմիշ տիր։

Պէզազ էյնաֆընտան պիր գըսմընըն իգամէթ իթտիկի մահէլլ տախի Բապուշճուլար սօգաղընըն արգասընտա օլարագ, պունլարըն տիւքքեանլարը տա օ գապիլտէն օլտուղու վէ աթէշին օրալարա տախի սիրաեէթ ինտէն գորգուլտուղու հալտէ, օ կիճէ հավանըն սիւքիւնէթի ճիհէթիլէ օրալարա սիրաեէթ իթմէմիշ տիր։

—

Ունճեան Արիկ վէ Պարթընլը Հիւսէյին էֆէնտիլէրին մալի օլուպ, Պարթընլը Հասան գաբթանըն սիւար օլտուղու պէշ պին քիլէլիք սէֆինէնին կիճէ սաաթ եէտի րատտէլէրինտէ տէնիզին չիտտէթինտէն Նոյի Թուչէ յի ապ'րգ լիմանը ճիվարընտա գարաեա տիւշտիւկիւ, վէ գամարատա ասըլը օլան լամպանըն տէվրիլմէսինտէն աթէշ ալարագ միւհթէրէգ օլտուղու Այտըն գազէթասընտա կէօրիւլմիւշ տիւր։

—

Ազտէմճէ գըթըլըգ միւնասիպէթիլէ մէմուրինէթի ֆէվգ էլատէ իլէ էնգարէ վէ ճիվարլարընտա կէօնտէրիլմիշ օլան Պապը սէրասքէրի լէվազիմաթը ումումիէ տայիրէսի րէյիսի սա'ատէ միրլիվա Ճահիտ բաշա պու քէրրէ էզմալը վազիֆէ իլէ Տէրսաատէթէ ավտէթ իյլէմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Ղալաթա 18 յունվ.

Հ· գ· ումումի 16 գար· գ· ք·	15 18
«գ· յունվ· աշըլ · 18 (տուալը	15 21
Ինկիլիզ գար · 16 գուբ · Պքեսիք	00 00
» աշըլ · 18	00 00
Կէրի Ա · Ա· Իսթիգրազ	24 00
» B· B·	14 10
» C· Գ·	15 21
Րումէլի շըմէնտըֆէրի	37 3/4
Ագչէ փարքի	8
Բաքօր	
Հէվալէսիզ	25
ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ	
Գրէտի ժէնէրալ ք· ք·	6 23
Օթօմանլը պանգասը » »	6 18
Սօսիէթէ Ժէնէրալ » »	4 00
Թրամվայ » »	350
Սօսիէթէ օթթօման պանգասը	3 24
ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ	
Օսմ· լիրասը 100 զրուշտան	Ղշ. Բր.
Պէեազ Մէճիտիէ փարէսը	109 08
Մէթալիք »	101 10
Պէշլիք »	104 20
Ալթըլըգ »	104 20
Զաթըր »	800
Գայմէ »	5000
Ինկիլիզ լիրասը	111 02
Ֆրանսըզ ալթունու	88 06
Բօլ	90 38
Գրէմից ալթունու	51 10
Գարպօն գամէսի	10 31
Իսթիգրազը տախիլի	00 00
Գաբանտը	35 21
Աչըլտը գուբօն քէսիք	35 24

ԵՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 28 Ցունվ.

Ինկիլիզ գօնսօլիտէ	102 13/16
Էսհամը ումումիէ աշըլ · գ· ք·	13 7/8
» » գաբան · գ· ք·	13 31/32
5 իսթիգրազը 1ինճի սընըֆ	24 1/2
71 » 2	14 1/8
79 » 3	13 3/4
Տէվէէթի Ալիէէնին 71 իսթիգ·	73 1/2
Օսմանլը Պանգասը	10 1/8
Րուսիա իսթիգրազը 1873	92 3/8
Մըսըր իսթիգ· պիրլէշմիշ	74 1/4
Մըսըր իմթիեազլը շըմէնտըֆէր	100 1/2
Տաիրա սանիէէ	71 1/8
Մըսըրըն Րօչիլտ իսթիգրազը	97
Մաճարիստան էսհամը	00
Գամպիօ Բարիս	25 462

Բարիս, 28 Ցունվ.

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 3%	81 45
Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 4 1/2	107 82
Էսհամը ումումիէ աշըլ· գ· ք·	14 00
Էսհամը ումումիէ աշըլ· գ· ք·	14 15
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի B	14 20
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի C	14 10
Րումէլի շըմէնտ· թահ.	36 00
Օսմանլը պանգասը	506 25
Գրէտի Լիօնէ	573 75
Գրէտի Ֆօնսիէ	1382 1/2
Լիօն ագսիօնու	1253 75
Սիւէյիշ գանալը	2080
Րուս ֆօնտօսու 5% 1877	98 7/8
Իթալիա էսհամը	94 20
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշմիշ	376 25
Իսբանեա խարիճի իսթիգ	67 1/2
Բրիօրիթէ թահվիլաթը	367 50
Ենւնան 5% 1879	354 37
Գամպիօ Լօնտրա	25 24

Բարիս, 28 Ցունվ.

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 4 1/2 %	
Օսմանլը ֆօնտօսու 4 1/2 %	14 30
Րումէլի շըմէնտըֆէր թահ.	
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշ·	376 25

Վիէննա, 28 Ցունվ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	326 40
Րումէլի շըմէնտըֆէրլէրի	17 50

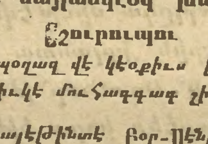
ՍԻՆԻՐ ԽԱՍԹԷԼԻՔԼԷՐԻՆԻՆ

Եաճի

Սարա, բաշմ խասթէլիկի, տաք իւլ բազս, սըրթ քէմիկի մարազլարը, սինիր թութմասը, նէօպէթ, պաշ տէօնմէսի, կէօզ գամաշմասը, պէյին եօրկունլուղու, պաշ աղրըսը, ույգուսուզլուգ վէ իսբէրմաթօրէ մարազլարընըն

ՀԱՆՐԻ ՄԻՒՐԻՒՆ ՇՈՒՐՈՒՊՈՒՅԼԱ

մուհագգագ շիֆասը, Բարիս խասթախանէլէրինտէ իճրա օլունան 15 սէնէլիք թէճրիպէ իլէ մուվաֆֆագըյէթի թաստիգ օլունմուշ տուր։ Խըշահօթը լազըմ մէճճանէն իրսալ գըլընըր։



Միւրիւն սալյանկէօզ խամուրույլա Ճշուրուպու

Նէզլէ, պօղազ վէ կէօքիւս իլթիհապաթընէ վէ եօքսուրուկէ մուհագգագ շիֆա տըր։

Կար եէալէթինտէ Բօր-Սէնթ-Էսբրիտ, Միւր էճզախանէսիլէ քեաֆֆէի էճզախանէլէրտէ.

Ա. ԿԱԶԱՆՃԸ
Տամատ վէ խալէֆ

—

Ղալաթատա Հաստէյի քեպիրտէ 35 նումերօլու Մէրքէզ էճզախանէսինտէ Թօբտան սաթըլըր։

ՄԱՏԹԷՈՍԵԱՆ

Միւճէլլիտխանէի քեպիր

Տէրսաատէթտէ ֆինճանճըլար եօգուշունտա 27 նումերօլու փասթիգատա, Եվրօբատան ճէլպ օլունմուշ օլան նէվիճատ մաքինալարլար միւհքէմ վէ միւքէմմէլ սուրէթտէ քիթապլար թէճլիտ օլունտուղու կիպի ումուրը թիճարիէէ վէ տէվայիրի սայիրէէէ մախսուս տէֆաթիրի ճիտիէէ վէ իլանաթ վէ գարթ տը վիզիթ վէ պունա միւմասիլ հէր տիւրլիւ եվրագը մաթպուէ զաեէթ էհվէն ֆիեաթլարլա մունթազամ սուրէթտէ թապ վէ իմալ օլունմագտա պուլունտուղունտան, թալիպլէրինի հէր վէճհ իլէ մէմնուն իտէճէկի վէ մէզքիւր մահէլլտէ տախի լէվազիմաթը տէվայիր եանի հէր տիւրլիւ քեաղըտ գալէմ միւրէքքէպ ֆիրուխթ օլունտուղու իլան օլունուր։

ՀԱՅՏՈՒՏ ԳԱՐԸ

Մէզքիւր նամ իլէ պունտան ազտէմ զազէթամըզտա թէֆրիգա մագամընտա թապ ու նէշր իթմիշ օլտուղումուզ քիթապը իքի ճիլտ օլարագ պաշգաճա քիթապ շէքլինտէ ճիլտլէթմիշ օլտըղըմըզտան, պու քէրրէ սաթըլա չըգ սըմըշըզ տըր։ Իշպու քիթապըն միւնտէրիճաթը, զազէթամըզտա օգումուշ օլանլարըն թաստիգ իտէճէկի վէճհ իւզրէ, հէմ պիրինճի Նաբօլէօն թարիխինտէն պազը ֆըգրալարը հավի, հէմ տէ զաեէթ ճալիպ վէ շայեանը գրաաթ վէ միւթալէա օլուպ, թէքմիլի 1056 սահիֆէտէն իպարէթ վէ պիւեիւք գըթ'ատա օլտուղու հալտէ, իշթիրասընը արզու իտէնլէրէ իհտիթա զաեէթ էհվէնիյէթ վէ սուհուլէթ օլմագ իւզրէ, 30 զրուշա սաթըլմագտա տըր։

Իշթիրա իթմէք իսթէէնլէրին, մաթպաամըզա եախօտ զազէթա միւվէզզիլէրինէ խապէր վիրմէլէրի իլան օլունուր։

Պիրտէն պիրէ, սէյֆիէէնին աշաղը թարաֆընտան աճը աճը պիր չօճուգ ֆիղան ու ֆէրեատը իշիտիլտի։

Վալիտէ օլան հէր գատընըն գալպի վէ գուլաղը պէօյլէ սըրալարտա եանըլմատըղը կիպի, Մատամ Քէրուալ տախի մէզքիւր ֆիղան ու ֆէրեատը իշիթտիկինտէ, հիսս իյլէտիկի իզթիրապ ու էնտիշէտէն քէնտի գուվվէթ վէ ճէսարէթ իտէրէք, օթուրմուշ օլտուղու իսքէմլէտէ տօղրուլարագ եիւքսէք սէսլէ իլէ,

— Պէ՛րին, Պէ՛րին, իշիտի՞եօրմուսունուզ· Մարթանըն սէսի տիր. գօ՛շուն, գօ՛շուն, տէտի։

Պէրին, պու արա հէր չէյի ունուտուպ, եալընըզ, թէհլիքէտէ զաննը իյլէտիկի չօճուղու խաթըրլայարագ, վէ պուլունտուղու իչ օտատան,

— Կիտիեօրում, կիտիեօրում, տէյի ճէվապ վիրտի, վէ տէրհալ սօֆայա գօշտու։

Պիչարէ Լէօնի, թագաթ ու տէրմանը գալմայարագ, հէման պիրուհ հալտէ գօլթուգլու իսքէմլէսինէ տիւշիւվէրտի։

Կօնթրան, պու ճիւզի վագըյէտան պիլիսթիֆատէ, իւզէրինտէ քէօք սուեու գօնուլմուշ օլան քիւչիւք մասաեա եագլաշտը, վէ մէզքիւր սուեուն չիշէսինէ պիր չէյ աթտը։ Պատէհու գատէհէ իչպու սուտան տօլտուրուպ, էլլէրի պիլէ տիթրէմէքէրէք թագտիմ իթտիկի սըրատա,

— Ազիզէմ Լէօնի, պու մէրթէպէ հէեէճանա տիւշար օլմագըլընըզ, եաէրը ագըլ տէյիլ տիր։ Տօգթէօր տայիմա սիզէ սիւքիւնէթ թավսիէ իթտիկի հալտէ, պու հէեէճանըըզ կէօրսէ նէ՞ տիմէզ։ Խմին օլունուզ, վագըա՝ էհէմմիեէթսիզ պիր գազատան իպարէթ տիր։ Զաթէն իշիտիլէն ֆիղան ու ֆէրեատ տախի տուրտու։ Շիմտի սիզ շու քէօք սուեունու իչին քի, պիր ազ քէնտինիզի պուլասընըզ, տէտի։

Մատամ տը Քէրուալ գատէհի ալըպ, մաքինավարի սուրէթտէ տէրունինտէքի սույու իչտի։

Պէրին, պիր ազ սօնրա, գօնթէսին չօճուղունու գուճագլամըշ օլարագ կէլտիկինտէ, չէրպէթին գատէհի պօշալմըշ օլուպ, չիւնքի Լէօնի եանընտա, մահէլլի մախսուսունա վազ իտիլմիշ իտի։

Մարթա, կէահ աղլաեօրտու, կէահ կիւլիւեօրտու։ Պու գըզճըղազ, ժօրժէթ իլէ պիրլիքտէ տէհլիզտէ օյնամագտա իտէն, տիւշիւպ, եանաղը պիր քէօշէէէ թէսատիւֆիլէ, ճիւզիճէ ինճինմիշ իտի։

խապէր վիրէճէյիմ քի, սաատէթ ու մէսէրրէթինիզի մուճիպ օլաճագ տըր։

Պարօն. — (Տօտագլարընը, զաեէթ զայիֆ օլան խասթանըն չէֆֆաֆ էլլէրի իւզէրինէ վազ իտէրէք.) Նէ՞ տիր, ազիզէմ։

Գօնթէս. — Շու տուր քի, պու սապահտան պէրի քէնտիմտէ ֆէվգէլատէ էյիլիք հիսս իտիեօրում։ Զաննը իտիեօրում քի, պու կիւնտէն էյիլէշմէկէ պաշլատըմ։

Կօնթրան. — Ա՜հ, Լէօնի՛, Լէօնի՛, պանա սաատէթպախշ պիր խապէր թէպլիղինի վատ իթտիկինիզտէ, հազգընըզ վար իմիշ։ Պու պապտէ Հազգ Թէալա հազրէթլէրինէ միւթէշէքքիւրիւմ։

Պէրին. — (Ֆիքրինտէն.) Այշա՛գ, ճանվէ՛ր։

Գօնթէս. — Թամ իսմինիզի թաշըեաճագըմ կիւնտէ պիրտէն պիրէ հուսուլէ կէլէն պու էյիլիք, էյի պիր ուղուր տուր, տէյի՞լ մի։

Կօնթրան. — Էվվէթ, զաննը իտէրսին քի, ճէնապը Ալլահ, հիւսնի ինթիխապ վէ մուհապպէթ գուվվէթիլէ, հաեաթ վէ սըհհէթինիզի քէսպ իթտիրէճէկիմի սիզէ խապէր վէրիեօր։

Պէրին. — (Ֆիքրինտէն.) Ուլթանմատան Ալլահըն իսմինի տէ ազըընա ալմաղա ճէսարէթ իտիեօր։ Ցուգայ, պունտան տահա զիեատէ զատտար վէ խային պուլունամըշ տըր։

Մատամ տը Քէրուալ կէօզլէրինի եօգարը գալտըրըպ, Պէրինին օրատա պուլունտուղունու կէօրտիւկինտէ,

— Պէ՛րին, սէն տիւշէրը չըգապիլիրսին· սանա իհթիեաճըմ օլուր իսէ, պէն չաղըրըրըմ, տէտի։

Վագըա Պէրին թէրէտտիւտ կէօսթէրտի իսէ տէ, գօնթէսին էմրինէ իթաաթ իթմէմէք իչին նէ՞ պէհանէ պուլապիլիր իտի։ Պարօնուն գարշըսընտա հէր չէյի սէօյլէմէք իսէ, աւէթա մուխաթարալը կէօզէ ալմագ, վէ հէր չէյի ղայպ իթմէք տիմէք իտի։

Իմտի, մէզպուրէ, եաթագ օտասընըն եանընտաքի օտաեա չէքիլմէկէ գարար վիրտի իսէ տէ, կիրթիկի օտանըն գաբուսունու եարը աչըգ պըրագտը, վէ կօնթրանըն հարէքէթլէրինին քեաֆֆէսինէ տիգգաթ իտէպիլէճէք պիր վազիեէթտէ տուրտու։

Կօնթրան՝ գօնթէսին եանընտա օթուրմուշ օլուպ, քէօք սուեունու համիլ օլան քիւչիւք մասա, մէրգումուն էլի եէթիշէպիլէճէկի մէսաֆէտէ պուլունմագտա իտի։

Պու արա Պէրին ֆիքրինտէն, — Էկէր աեաղա գալգըպ, սուֆրաեա եագլաշըր իսէ, վէ պէն տէ, չիւպհէլի պիր հարէքէթ իճրա իթ-